



REMERCIEMENTS

Pour leur exemplarité en matière de coopération dans la lutte contre le trafic illicite des biens culturels, laquelle s'est manifestée lors de la procédure de restitution à la Turquie du sarcophage d'Héraclès saisi lors d'un contrôle d'inventaire réalisé par les services douaniers de Genève en 2010, et dont il a été établi qu'il provient de Pergé en Turquie, nous adressons nos plus vifs remerciements aux

Autorités suisses, au premier rang desquelles les services des Douanes, de la Sûreté et de la Justice du Canton de Genève,

ainsi qu'à Monsieur le Professeur Marc-André Renold, Directeur du Centre du droit de l'art de l'Université de Genève.

Nous remercions également

Madame Irina Bokova, Directrice générale de l'UNESCO,

Monsieur le Conseiller d'État Pierre Maudet, en charge du Département de la Sécurité et de l'Économie du Canton de Genève,

Monsieur Yves Flückiger, Recteur de l'Université de Genève,

Monsieur Jean Yves Marin, Directeur du Musée d'Art et d'Histoire de Genève

pour leur participation à la cérémonie organisée à l'Université de Genève le 19 juin 2017 en préambule de l'exposition publique* qui se tiendra à Genève avant que le sarcophage d'Héraclès ne soit rendu à la Turquie ; ainsi qu'à

Monsieur le Professeur Dr. Marc Waelkens, ancien directeur des fouilles de la ville antique de Sagalassos,

Monsieur le Professeur Dr. Marc-André Haldimann, enseignant à la Section d'Archéologie de l'Université de Bern,

Monsieur le Professeur Dr. Jean-Robert Gisler, enseignant à la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg,

L'Ambassade de la République de Turquie à Berne,

Le Consulat Général de la République de Turquie à Genève,

Le Bureau de l'Attaché Culturel et de l'Information de la République de Turquie à Zurich,

Madame Pınar Kuşseven, experte en culture et en tourisme,

ainsi que ses collaborateurs

pour avoir contribué à la restitution du sarcophage à la Turquie ; nous remercions enfin

Le Professeur Docteur Lorenz Baumer, Directeur de l'Unité d'Archéologie classique de l'Université de Genève

pour avoir activement contribué à l'organisation de l'exposition et fait connaître le sarcophage au public;

ainsi que toutes celles et ceux qui ont œuvré sans relâche pour que le sarcophage d'Héraclès revienne sur le sol turc, dont il est originaire. Nous espérons que les parties impliquées dans la lutte contre le trafic illicite des biens culturels sauront s'inspirer de cette coopération exemplaire entre la Turquie et les autorités suisses et qu'elles prendront des mesures concrètes pour avancer dans la bonne direction. L'Anatolie fut la terre d'élection de civilisations très diverses au cours de l'Histoire et la Turquie convie toutes celles et ceux qui souhaitent découvrir l'exceptionnelle richesse de son patrimoine culturel.

Nabi AVCI

Ministre de la Culture et du Tourisme



REPUBLIQUE DE LA TURQUIE
MINISTRE DE LA CULTURE ET DU TOURISME

* Pour de plus amples renseignements sur cette exposition visible jusqu'au 2 septembre, consulter le site Internet <https://www.unige.ch/public/carrousel/sarcophage/>.